

পলাশ বন্দ্যোপাধ্যায় পরিচালিত

# বিজয়িনা

"একটি ছদ্মনদাও সমগ্র একটি ছদ্মনদাও"



পরিবেশনা এস.বি. ফিল্মস্

# বিজয়িনী

প্রযোজনা, চিত্রনাট্য ও পরিচালনা : পলাশ বন্দ্যোপাধ্যায়

কাহিনী : ডাঃ বিশ্বনাথ রায়।

সঙ্গীত : চিত্তর চট্টোপাধ্যায়

অভিনয়ে : সৌমিত্র চট্টোপাধ্যায়, অপর্ণা সেন, রঞ্জিত মল্লিক, অনিল চট্টোপাধ্যায়  
 ভানু বন্দ্যোপাধ্যায়, কাজল গুপ্ত, সান্দ্রা বন্দু, শৈলেন গঙ্গোপাধ্যায়, তিকু চৌধুরী,  
 মাঃ রানা, সোমা চাক্রী, সঞ্জয় দাস, সুবল দাস, বিভূতি নন্দী, দিলীপ দে, প্রবোধ মুখোপাধ্যায়  
 নিতাই রায়, সন্তু চৌধুরী, লাকু সেন, বেবনাথ চট্টোপাধ্যায়, সমর চক্রবর্তী, চঞ্চল মিত্র, অজিত  
 লাহিড়ী, নীপু মিত্র, রমেন রায়চৌধুরী, মিস জেনিস মেইলজার, মিস হরাইরো মেইলজার,  
 সোমা মুখোপাধ্যায়, মলয়া ভট্টাচার্য্য ও কিশুক রায়।

আলোকচিত্রশিল্পী : দীপক দাস। সম্পাদনা : কালীপ্রসাদ রায়। কর্মসূচি : শব্দ  
 মুখোপাধ্যায়। শব্দ গ্রহণ : বাবু সেনগুপ্ত। সঙ্গীত গ্রহণ ও শব্দ পুনঃযোজনা : সত্যেন  
 চট্টোপাধ্যায় ও বলরাম বারুই। শিল্প নির্দেশনা : সুরথ দাস। রূপসংজ্ঞা : ভীম নন্দর  
 কেশশিল্পী : রীতা দে। সাজসংজ্ঞা : গণেশ দাস। পরিচালনা : দিগেন সূহীভট্ট।  
 স্থির চিত্র : এজনা লয়েজ। সহযোগী চিত্রনাট্য : বরুণ দাশগুপ্ত প্রচার সচিব : কল্যাণী দত্ত।  
 প্রচার অফিস : ভিজাইন, নিমল রায়। ভবানীর লাইট হাউস। পালিত, একে কনসার্ন।  
 ডেনাস প্রেসেস। প্রেস-নির্মাণ : প্রচার উপদেষ্টা : ত্রীপকানন।

**সহকারী রচয়িতা :** পরিচালনার : মণি ভট্টাচার্য্য, বরেন চট্টোপাধ্যায় ও গোতম দাশগুপ্ত।  
 আলোকচিত্র : শম্ভর চট্টোপাধ্যায় ও সুবীর রায়। সম্পাদনার : মেহাশয়ী গঙ্গোপাধ্যায় ও  
 মল্লর বন্দ্যোপাধ্যায়। ব্যবস্থাপনার : পুঙ্কিন সামন্ত ও পবিত্রাম মণ্ডল। শব্দগ্রহণে : প্রতাপ  
 পণ্ডিত। শিল্পনির্দেশনার : সোমনাথ চক্রবর্তী। রূপসংজ্ঞায় : অজিত মণ্ডল। সঙ্গীতে :  
 দিলীপ রায়। আলোক সম্পাতে : হেমন্ত দাস, মনোরঞ্জন দত্ত, শম্ভর দাস, বাদল সরকার,  
 দেবেন দাস, সুধরঞ্জন দত্ত। প্রচারে : ইন্দ্রানী দত্ত। ধ্বনি দাসগুপ্তের তত্ত্বাবধানে ফিল্ম সার্ভিস  
 ল্যাবোরেরািতে পরিমুচিত। আর্.এস. শঙ্কর তত্ত্বাবধানে ইন্ডপ্ট্রী স্টুডিওতে অস্ত্রদ্বন্দ্বা গৃহীত।  
 কৃতজ্ঞতা স্বীকার : রতীলাল মাজোজি, বিদ্যা চাওলা, এস. সি. মিত্র, সমিত গুপ্ত,  
 রবি চাওলা, এলবার্ট ডেভিড মি, রয়ল ক্যালকাটা টাক্স ক্লাব, বিবেকানন্দ স্টুডিওস (দেবী)  
 নিউ কের্নলওয়ার্থ হোটেলে, ইউআইটেড ব্যাঙ্ক অফ ইন্ডিয়া, সেনেকা জুয়েলার্স, রাজাঞ্জবা  
 কেমিক্যালস, ভিরিলা কেমিক্যালস, জয় প্যাটেলে, এস.এন. প্যাটেলে ও প্রিন্সনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়।  
 গান : রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর ও প্রচলিত। কণ্ঠ সঙ্গীতে : চিত্তর চট্টোপাধ্যায়, সুমিত্রা সেন,  
 শক্তি ঠাকুর ও তিলক মুখোপাধ্যায়।

● বিশ্ব পরিবেশনা : এস. বি. ফিল্মস্। ●



# কাহিনী

পলাশ ব্যানার্জী প্রোডাকশন-এর

## ‘বিজয়িনী’

কাহিনী : ডাঃ বিশ্বনাথ রায়

সঙ্গীত : চিত্তর চট্টোপাধ্যায়

প্রযোজনা, চিত্রনাট্য, পরিচালনা : পলাশ বন্দ্যোপাধ্যায়

চিত্রশ্রী লেখাপড়া জানা উচ্চমধ্যবিত্ত বাড়ীর মেয়ে। কিন্তু সে প্রেমের পড়ে গেল নিম্নমধ্যবিত্ত বাড়ীর  
 ছেলে প্রিয়রঞ্জন রায়চৌধুরীর। বাড়ীর অমতে চিত্রশ্রী প্রিয়রঞ্জনের বিয়ে করে বাড়ী ছেড়ে দুজনে বাসা  
 বাঁধলো। রজাকর প্রিয়রঞ্জনের বন্ধু—সহস্রের প্রতিম।

স্বামী-স্ত্রীর সংসার—ছোট সংসার-সুখে সংসার। দিন তরতর করে এগিয়ে গেলো-সংসারে নতুন মধ  
 এলো মা-বাবার নামের সঙ্গে নাম মিলিয়ে তার নাম রাখা হলো প্রীরঞ্জন। কিন্তু এত সুখ বেশীদিন স্থায়ী  
 হলো না। প্রিয়রঞ্জন, চিত্রশ্রী-রজাকর-এর মধ্যে অর্ধেক সম্পর্ক নিয়ে ভেতরে ভেতরে জ্বলে যেতে লাগলো।  
 একদিন বিচ্ছেদার ঘটলো। চিত্রশ্রী প্রতিবাদ করলো। বললো, রজাকর তাদের পারিবারিক উপকারী বন্ধু,  
 তাদের সম্পর্ক পবিত্রতম সম্পর্ক। চিত্রশ্রীর কথার আগ্রহে বি পঙ্কজর মত প্রিয়রঞ্জন দাঁড়-নাট করে জ্বলে  
 উঠলো। দুজনের মাঝখানে নেমে এলো বিচ্ছেদ। প্রিয়রঞ্জন স্ত্রী-পুত্রকে ত্যাগ করে বাড়ী ত্যাগ করলো।

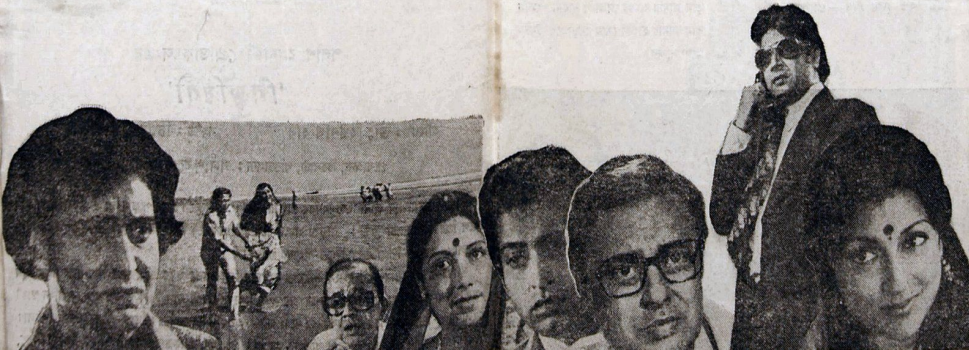
চিরশ্রী কিন্তু ভেদে পড়লো না। সে লেখাপড়া জানা আখিনিকা-তীর কবিদের সময় কোথায়। সে জীবনযুদ্ধে নেমে পড়লো। কেমেন্ট্রী অনার্সের ছাত্রী-প্রমানে সামগ্রী তৈরীর কাজে লেগে গেলো। উঠলো-পড়লো-আবার উঠলো একদিন নিজের পায়ে দাঁড়িয়ে গেল। রাস্তার ও চিরশ্রীর জীবনে ছায়ার মত সঙ্গ সঙ্গেরই হলো— ভাই-এর মতো, বন্ধুর মতো, আত্মীয়ের মতো।

কিন্তু দুর্ভাগ্য নামে এলো প্রিররঞ্জনের জীবনে। মন্দ-সহকারীর প্ররোচনায় অফিসের টাকা ভেঙ্গে রেস খেলতে গিয়ে জেলখানায় চলে গেল। দীর্ঘ তিন বছর পর জেল থেকে ফিরে স্ত্রী-পুত্রের সন্ধানে ছুটে গেলো-কিন্তু স্ত্রী-পুত্র তখন অনেক দূরে সরে গেছে। বিবেকের দশনে, অনুশোচনায় প্রিররজন প্রায় পাগল হয়ে গেল। রাস্তায় রাস্তায় ঘুরে বেড়াতে লাগলো যদি স্ত্রী-পুত্রের দেখা পাওয়া যায়। ঘুরতে ঘুরতে একদিন কলকাতার জনারগো হারিয়ে গেল।

এর মধ্যে দীর্ঘ পঁচিশটা বছর কেটে গেছে। ছেলে বড় হয়ে বিদেশ থেকে লেখাপড়া শিখে নিজেদের ব্যবসা প্রতিষ্ঠান মাকে সাহায্য করছে। বাড়ীতে ছেলের বউ এসেছে। চিরশ্রী সব পেয়েছে—অর্থ, যশ, প্রতিষ্ঠা। কিন্তু কোথায় যেন একটা বিরাট শূন্যতা আত্ম-চীৎকার করে নিশ্চল মাথা কোটে। যন্ত্রের মত চিরশ্রী সব কিছুর করে করতে হয় বলেই করে—কিন্তু মন বাদে স্বামীর জন্যে। পরনে বৈখবোর বেশ, ভোগে বৈরাগীর উদাসীনতা, জেলখাটা স্বামী সন্দেহে ছেলে, ছেলের বউকে বলে,— উনি একজন সত্যিকারের বিরাট লোক ছিলেন। তবু মন কাঁদে, প্রিররঞ্জনের জন্যে বুকের ভেতরটা হাহাকার করে। পাখির জগতের সব কিছু পেয়েও মনে হয় কি একটা যেন পায়নি। মাঝে মাঝে বিস্বাদ লাগে সব কিছু।

চিরশ্রীর কোম্পানীর পঁচিশ বছর পূর্তি উপলক্ষে উপস্থিত হলো। ঘটা করে বোনাস দেওয়া হলো শ্রমিক-কর্মচারীদের। খবরের কাগজে চিরশ্রী ছাঁকও ছাপা হলো। সেই খবরের কাগজ হাতে পড়লো প্রিররঞ্জনের। বিশ্বস্ত-বজ্রহত-ভয়প্রায়। প্রায় ভিকটরুর মত প্রিররজন পায়ে পায়ে এসে উপস্থিত হলো চিরশ্রীর অফিসে। কড় শব্দ হলো। চিরশ্রী এখন কি করবে? যতই ভালোবাসা থাক, তবু অফিসের টাকা ভেঙ্গে যে স্বামী জেলে যায় তাকে না করা যায় বিশ্বাস আবার না করা যায় গ্রহণ। কিন্তু তাগ করতেও তো পারছে না। শেষ পর্যন্ত স্বামীকে নিয়ে গিয়ে তুললো একটা হোট্টেলে। ইতিমধ্যে প্রিররজন কিন্তু অনুশোচনার আগনে পুড়ে পুড়ে খাটি সোনা হয়ে গেছে। সে শব্দে স্ত্রীর একই সান্নিধ্য চায়-কমা চায়-জীবনের শেষ কটা দিন স্ত্রীর হাতের মধু পেয়ে মরতে-চায়। চিরশ্রী গুরে গুরে কেঁদে ওঠে—ছুটে যেতে চায় স্বামীর কাছে। কিন্তু বাধা হয়ে দাঁড়ায় সনাজ। এমনকি নিজের সন্তান পর্যন্ত। ছেলে মায়ের কাছ থেকে বাসবার শানে এসেছে—তার বাবা একজন বিরাট মানুষ ছিলেন এবং যিনি হুঁদিন আগে মারা গেছেন। কাজেই সত্য প্রতিষ্ঠার জন্যে মা-এর আত্ম কাম্যকে ছেলের মনে হলো ব্যাভিচারকে চাপা দেবার জন্যে অভিময়। ছেলের শব্দে একটাই কথা—জেন-ফেলব কয়েদীকে সে তার বাপের জায়গায় বসাতে পারবে না। কাজেই তার মাকে ঐ লোকটাকে তাগ করাই হবে। কিন্তু চিরশ্রীও হারবার জন্যে জন্মায়নি। সারাতা জীবন লড়াই করে যে জিততে এসেছে, সে শেষ লড়াইটাও জিততে চায়।

চিরশ্রী কি সত্যিই জিততে পেরেছিল?.....



# সঙ্গীত

( ১ )

“এ মণিহার আমার নাহি সাজে—  
পরতে গেলে লাগে, ছিঁড়তে গেলে বাজে ॥”  
—রবীন্দ্রনাথ

( ২ )

তোমায় কিছুর দেব বলে চায় যে আমার মন  
নাইবা তোমার থাকলো প্রয়োজন ।  
—রবীন্দ্রনাথ

( ৩ )

মুখানি তুলিয়ে চাও, সৃষ্টির মুখানি  
তুলিয়ে চাও ।  
সখী, একটি চুম্বন দাও — গোপনে একটি  
চুম্বন দাও ॥  
—রবীন্দ্রনাথ

( ৪ )

সেনা আমার জাদু আমার  
আমার পোনামণি —  
—প্রচলিত

( ৫ )

ওগো সুন্দরী, কার কথায় মন করছো ভারী  
তুমি অড়র ভাল - তুমি বালাম চাল  
তুমি আমার কিঙে পোস্ত জানি চিরকাল ।  
তুমি আমার এ্যালবার্ট ফ্যাশান ঘাড়ের ছাঁটা ছুল  
তুমি আমার সেনার বোতাম বকের বকদিন চিনে নেবে তারে,  
গোলাপ ফুল ।  
তুমি আমার পান সিগারেট তুমি মটোরকার  
কেমন করে বল বল তুমি কে আমার ।  
তুমি আমার আতর গোলাপ সাধান পছেরটম  
তুমি আমার হাওয়া খেয়ে বেড়াওরে টমটম্ ।  
ওগো সুন্দরী.....

( ৬ )

ভালোবাসি, ভালোবাসি

এই সুরে কাছে দূরে জলে স্থলে বাজায় বাঁশি ॥  
আকাশে কার বকের মাঝে বাধা বাজে,  
দগন্তে কার কালো আঁধি আঁধির জলে যায় গো ভাসি ॥  
—রবীন্দ্রনাথ

( ৭ )

আমার চিনে নেবে তারে,  
তারে চিনে নেবে  
মনাবরে যে রয়েছে কুণ্ঠিতা ॥  
—রবীন্দ্রনাথ

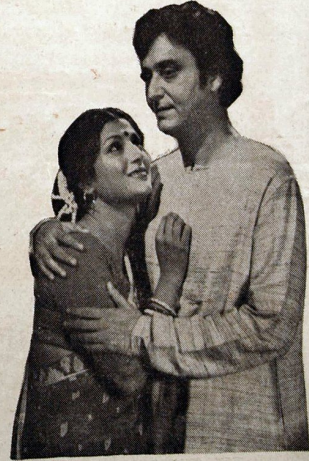
( ৮ )

হল কারো না গো, ভুল  
কারো না,  
হল কারো না ভালোবাসায় ।  
ভুলারো না, ভুলারো না,  
ভুলারো না নিখল আশায় ॥  
—রবীন্দ্রনাথ

( ৯ )

আমার হিয়ার মাঝে লুকিয়ে ছিলে

দেখতে আমি পাইনি ।  
তোমায় দেখতে আমি পাইনি ।  
বাহির-পানে চোখ মেলেছি, আমার স্বপ্ন-পানে চাইনি  
আমার সকল ভালোবাসায় সকল  
আবাত সকল আশায়  
তুমি ছিলে আমার কাছে তোমার কাছে বাইনি ॥  
—রবীন্দ্রনাথ



# শুভিঃ আগমন

দলীপ ব্যানার্জী প্রযোজকসমূহের  
৪র্থ নিবেদন

তারানাথস্বরূপ

# অগ্রদানী

রঙীন

প্রযোজনা-চিহ্ননাট্য-পরিচালনা

দলীপ বন্দ্যোপাধ্যায়

সঙ্গীত-বালীপদ সেন

জৌমিত্র-স্মৃতিমা-সন্ধ্যায়া-অনিল-ছায়া-প্রসেনজিৎ

পরিবেশনা / জিৎবাণী / এজ.বি. ফিল্মস



এস.বি.ফিল্মস প্রযোজিত/পরিবেশিত

# ব্যাডেস্ট্রিয়া

রঙীন



কাহিনী

সমবেশ বসু

চিহ্ননাট্য/পরিচালনা জলিল দত্ত

সুনসুন সেন-দীপংকর-তাপন-সমিত

নির্মায়মান

এস, বি, ফিল্মসের প্রচার ও জনসংযোগ বিভাগ থেকে প্রকাশিত

মুদ্রণে : প্রনব রায় কতক প্রেস-লিঃক-১৮সি, এন্টনী বাগান লেন, কলিকাতা-৯

পরিচালনা, সম্পাদনা ও গ্রন্থনা : শ্রীপঞ্চানন ৪ ৫-৬-৪২

যুগবর্তী প্রেস কলিকাতা-৭০০০০৯